මෙම ඉල්ලුම් පත්‍රය නොමිලේ නිකුත් කෙරේ/ இவ்விண்ணப்பப் பத்திரம் இலவசமாக விநியோகிக்கப்படும் THIS APPLICATION IS ISSUED FREE OF CHARGE

ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව
குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்
**DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION**

විදේශ දූත මණ්ඩල සේවය
**வெளிநாட்டு தூதரகம்**
**Overseas Mission**

ආකෘතිය / படிவம் / Form } K
ආ. වි. / கு. கு. / I.E. } 35 A

# ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි/හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය
# இலங்கை கடவுச்சீட்டு, அவசரகால/அடையாளச் சான்றிதழ் விண்ணப்பம்
# APPLICATION FOR A SRI LANKAN PASSPORT, EMERGENCY/ IDENTITY CERTIFICATE

පරිගණකයට ඇතුළත් කළ හැක්කේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බැවින් අයදුම්පත් ඉංග්‍රීසියෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. අවශ්‍ය නම් වැඩි විස්තර සඳහා ආ.වි. 35 (බී) උපදෙස් පත්‍රිකාව (සිංහල/දෙමළ) බලන්න.

கணனியானது ஆங்கில மொழியை மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்வதால் விண்ணப்பப் படிவத்தை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே பூர்த்திசெய்தல் வேண்டும். அவசியமாயின் (சிங்களம்/தமிழ்) மேலதிக தகவல்களுக்கு அறிவுறுத்தல் படிவத்தைப் பார்க்கவும். (கு.கு. 35'பி')

The data and information are fed into the computer only in English Language. Hence the application must be filled in English.
If necessary, please read instructions in form I.E. 35 "B" (Sinhala/Tamil)

එක් ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න
நிழல் படத்தில் ஒன்றை இங்கே ஒட்டவும்
Affix One Photograph Here

කාර්යාලයීය ප්‍රයෝජනය සඳහා/ அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்/ For Office use only

| APPLICATION No. | APPLICATED PASSPORT No. | AC CODE |
|---|---|---|
| N | | |

1. Type of Travel Document required } All Countries ☐ Middle East Countries ☐ Emergency Certificate ☐ Identity Certificate ☐

2. Present Travel Document Number
3. NMRP No. (If any)
4. Personal Identity Card Number

5. Surname }

6. Other Names }

7. Permanent Address Overseas }

8. Date of Birth } Date ☐☐ Month ☐☐ Year ☐☐☐☐

9. Birth Certificate } Number ☐☐☐☐ District

10. Place of Birth }

11. Sex } Female ☐ Male ☐

12. Profession/ Occupation/ Job }

13. Have you obtained Citizenship of a foreign country or Dual Citizenship in Sri Lanka } Yes ☐ No ☐

If Yes, Dual Citizenship No.
(Please fill up fields 18 and 19)

14. Mobile Phone No. Overseas }

15. e-mail Address }


මොබිටෙල් වෙතින් අඩුම රෝමිං ගාස්තු
மொபிடெல் மூலம் ஆகக் குறைந்த ரோமிங் கட்டணங்களை அனுபவித்திடுங்கள்
Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world
අමතන්න/ அழையுங்கள்/ Call 1717
Sri Lanka Telecom Mobitel
We Care. Always.

## Compulsory for Dual Citizenship Holders

16. Foreign Nationality

17. Foreign Passport No.

18. **If this application is for a child below the age of 16 years, following information must also be provided.**

| Father / Guardian<br>National Identity Card No. / Present Travel Document No. | Mother / Guardian<br>National Identity Card No. / Present Travel Document No. |
|---|---|
| | |

එක් ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න

நிழல் படத்தில் ஒன்றை இங்கே ஒட்டவும்

Affix One Photograph Here

එක් ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න

நிழல் படத்தில் ஒன்றை இங்கே ஒட்டவும்

Affix One Photograph Here

19. අයදුම්කරු විසින් පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ කළු ඉරිවල නොගෑවෙන පරිදි අත්සන වෙන වෙනම තැබිය යුතුය.
கீழேயுள்ள இரண்டு கூடுகளுக்குள்ளும் தயவுசெய்து உங்கள் கையொப்பத்தை இடவும், கையொப்பம் கோடுகளில் படக்கூடாது.
Applicant, Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

20. **අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය**

(අදාල නොවන වචන කපා හරින්න)

මම ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙකු බව ප්‍රකාශ කරමි. / මම ............................................ (රටේ නම ලියන්න) පුරවැසිභාවය / ශ්‍රී ලංකා ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා ඇත්තෙමි.

ශ්‍රී ලංකාවේ /වෙනත් රටක ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි සහතිකයක් හෝ හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් මා සතුව නොතිබුණු බව හෝ එවැන්නක් සඳහා අයදුම් නොකරන ලද බවත් මෙයින් සහතික කරමි.

මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරනු ලබන අංක .............................. දරණ ගමන් බලපත්‍රය / හදිසි සහතිකය / හඳුනාගැනීමේ සහතිකය හැර මීට පෙර මා සතුව තිබුණු සියලුම ගමන් බලපත්‍ර / හදිසි සහතිකය හා හඳුනාගැනීමේ සහතිකය අවලංගු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍ර පිළිබඳ නිසි බලධාරීන්ට මවිසින් භාර දී ඇති බවත්, මීට අමුණා ඇති ගමන් ලියවිල්ල මා වෙත නිකුත් කිරීමෙන් පසු එවැන්නක් සඳහා වෙනත් අයදුම් පත්‍රයක් මවිසින් ඉදිරිපත් නොකරන ලද බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මෙම අයදුම් පත්‍රයට අමුණා ඇති ලියකියවිලි සත්‍ය හා නිවැරදි ඒවා බවත්, සත්‍ය තොරතුරු වසන් කිරීම හෝ වික්ෂේප කිරීම සඳහා එම ලියකියවිලි ව්‍යාජ ලෙස වෙනස් කිරීම්වලට භාජනය නොකරන ලද බවත් සහතික කරමි.

ඉහත අලවා ඇති ඡායාරූප වෙස් මාරු කිරීම්වලින් හෝ සැඟවීම්වලින් තොරව, මාගේ ස්වාභාවික තත්ත්වය පිළිබිඹු කරන බවත්, එම ඡායාරූප මාස 3ක් ඇතුළත ලබා ගත් ඡායාරූප බවත් සහතික කරමි.

........................................................... හි ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලය හරහා ගමන් බලපත්‍රයක් අයදුම් කරන .......................................................... පදිංචි ........................................................... (පූජ්‍ය /මයා / මිය / මෙය) වන මම ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාමට ප්‍රථම දෙපාර්තමේන්තුව වෙත මාගේ ඇඟිලි සලකුණු ලබාදෙන බව මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි. එසේ කිරීමට අපොහොසත් වුවහොත් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාම වැළකෙන පරිදි මාගේ ගමන් බලපත්‍රය අක්‍රීය වන බව මම දැනුවත්ව සිටිමි.


මොබිටෙල් වෙතින් අඩුම රෝමිං ගාස්තු
மொபிடெல் மூலம் ஆகக் குறைந்த ரோமிங் கட்டணங்களை அனுபவித்திடுங்கள்
Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world
අමතන්න/ அழையுங்கள்/ Call 1717
Sri Lanka Telecom Mobitel
We Care. Always.

## விண்ணப்பதாரியின் பிரகடனம்

(பொருத்தமற்ற சொற்களை வெட்டி விடவும்)

நான் இலங்கைப் பிரஜை ஒருவராவேன் என்பதை பிரகடனம் செய்கின்றேன் / நான் ……………………….. (நாட்டின் பெயரைக் குறிப்பிடவும்) குடியுரிமையை / இலங்கை இரட்டை குடியுரிமையை பெற்றுள்ளேன்.

இலங்கை / பிறிதொரு நாட்டின் கடவுச்சீட்டொன்று, அவசர சான்றிதலொன்று அல்லது அடையாளச் சான்றிதலொன்று என்வசம் இருக்கவில்லை என்பதை அல்லது அவ்வாறான ஆவணமொன்றிற்காக விண்ணப்பிக்கவில்லை என்பதை இத்தால் உறுதியுரைக்கின்றேன்.

இத்துடன் சமா்ப்பிக்கப்படுகின்ற …………………………. ஆம் இலக்க கடவுச்சீட்டை / அவசர சான்றிதழ் / அடையாளச் சான்றிதழ் தவிர இதற்கு முன்னா் என்வசம் இருந்த எல்லா கடவுச்சீட்டுக்களையும் / அவசர சான்றிதழ்களையும் / அடையாளச் சான்றிதழ்களையும், இரத்துச் செய்வதற்காக இலங்கை கடவுச்சீட்டு தொடா்பான தகுதிவாய்ந்த அதிகாரிகளிடம் என்னால் ஒப்படைக்கப்பட்டதென்பதையும், இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள பயண ஆவணம் எனக்கு விநியோகிக்கப்பட்டதன் பின், அவ்வாறான ஆவணமொன்றைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக என்னால் விண்ணப்பப்படிவமொன்று சமா்ப்பிக்கப்படவில்லை என்பதையும் பிரகடனம் செய்கின்றேன்.

இவ் விண்ணப்பப்படிவத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள ஆவணங்கள் உண்மையானதும், சரியானதெனவும், உண்மையான விபரங்களை மறைக்கும் நோக்குடன் போலியான ஆவணங்கள் போலியாக மாற்றங்களுக்கு உட்படுத்தப்படவில்லை என்பதையும் உறுதியுரைக்கின்றேன்.

மேலே ஒட்டப்பட்ட புகைப்படம் உருமாற்றப்பட்டு அல்லது மறைக்கப்பட்டு இல்லாது, எனது இயற்கைத் தோற்றத்தை வெளிக்காட்டும் புகைப்படம் என்பதையும், இப் புகைப்படங்கள் 03 மாத காலப்பகுதிக்குள் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டவை என்பதையும் உறுதியுரைக்கின்றேன்.

……………………. இல் அமைந்துள்ள இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகத்தினூடாக கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பிக்கும் ……………………………….. இல் வசிக்கும் திரு / திருமதி / செல்வி / சங் /வண.·. ……………………………………………… ஆகிய நான் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறிச் செல்வதற்கு முன் குடிவரவு, குடியகல்வு திணைக்களத்திற்கு எனது கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பேன் என்பதை இத்தால் உறுதியுரைக்கின்றேன். அவ்வாறு செய்வதற்கு தவறும் பட்சத்தில் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறுவது தடைப்படும் விதத்தில் எனது கடவுச்சீட்டு செயலிழக்கச் செய்யப்படும் என்பதை நான் நன்கு அறிவேன்.

## Client Undertaking

(Please cut off the inapplicable words)

I declare that I am a citizen of Sri Lanka / I hold Dual Citizenship of Sri Lanka / I am a citizen of ………………………… (Write the name of the country)

I certify that I have not previously held or applied for any Passport, Emergency Certificate or an Identity Certificate

I certify that all previous passports, Emergency Certificate or an identity Certificates held by my name have been surrendered to the Sri Lankan Passport Authorities for cancellation, other than the passport/ Emergency Certificate/ Identity Certificate No: …………………………………., which is now submitted and I have made no other application since the one attached was issued to me.

I certify that the information furnished in this application and documents attached to this application are true and correct and no alterations, modifications or falsifications were carried out to hide or deflect true facts.

I certify that affixed photographs are depicting the natural status of myself without disguise or concealment and were taken with in the last three months.

I Mr./Mrs./Miss/Rev. ………………………………………………………………………………………………………………………………………, residing at ……………………………………………………  …………………………………………applying for a passport through Sri Lanka Mission in ……………………………………………….., hereby undertake to provide my fingerprints to the Department prior to my departure from Sri Lanka. I understand the failure to do so will cause my passport to become inactive, preventing my departure from Sri Lanka.

| | |
|---|---|
| ......................................................... | ......................................................... |
| දිනය හා ස්ථානය/ Date and place | අයදුම්කරුගේ අත්සන / Signature of the Applicant |
| திகதியும், இடமும்: | விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம் |

21. **අයදුම්කරු පිළිබඳ සහතිකය**

(මේ සඳහා ගාස්තුවක් අය නොකළ යුතුය)

මාගේ පෞද්ගලික දැනීමට හා විශ්වාසයට අනුව අයදුම්කරු විසින් ලබා දී ඇති තොරතුරු සත්‍ය බවත් අයදුම්කරු විසින් ඉහත කර ඇති ප්‍රකාශය නිවැරදි බවත් සහතික කරමි. අයදුම්කරු සිය අත්සන මා ඉදිරිපිට දී ...................................... දින ..................දී තැබූ බව ද සහතික කරමි.

## விண்ணப்பதாரி தொடர்பான சான்றுலை

(இதற்காக கட்டணம் அறவிடுதல் கூடாது)

எனது தனிப்பட்ட அறிவுக்கும், நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை, விண்ணப்பதாரியினால் தரப்பட்டுள்ள விபரங்கள் உண்மையானவை எனவும், விண்ணப்பதாரியினால் வழங்கப்பட்டுள்ள பிரகடனம் சரியானதெனவும் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன். விண்ணப்பதாரி ............................................ ஆம் திகதி ......................... இல் வைத்து என் முன்னிலையில் அவரது கையொப்பத்தை இட்டார் என்பதையும் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன்.

## Certificate Regrading the Applicant

(No fee is chargeable for this Certificate)

To the best of my personal knowledge and belief, the information given by the applicant is true and the declaration made above by the applicant is accurate. The applicant placed his/her signature in front of me on ……………………………………………(Date) at ……………………………………………………… (Place).

විදේශ දූත මණ්ඩල මුද්‍රාව/ Overseas Mission Seal/ வெளிநாட்டுத் தூதரக உத்தியோகபூர்வ இறப்பர் முத்திரை

…………………………………………………………

විදේශ දූත මණ්ඩල බලයලත් නිලධාරියාගේ අත්සන/
Signature of OM Authorized Officer/
தூதரக அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தரின் கையொப்பம்

……………………………………

දිනය/ Date/ திகதி

| (කාර්යාලයීය ප්‍රයෝජනය සඳහා)<br>(அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்)<br>**(For Office use only)**<br><br>**විදේශ දූත මණ්ඩල නිර්දේශය**<br>**வெளிநாட்டு இலங்கை தூதரகத்தின் விதந்துரை**<br>**Recommendation of the Overseas Sri Lankan Mission** |
|---|
| |

| කාර්යාලයීය ප්‍රයෝජනය සඳහා /அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்/ **For Office use only** | |
|---|---|
| **Special Reference to Controller / DC**<br><br>1. BC ALT/ DE<br><br>2. NIC DF/ Double (Different/ Same)<br><br>3. Appearence (Different/ Under Age/ Above Age)<br><br>4. Black Listed: ID/ PPT/ BC or other reason<br><br>Ac's Signature | PPT No :<br><br>PPT Lost : Yes/ No<br><br>BC No :<br><br>District :<br><br>NIC/ DL/ Postal ID<br><br>MC No :<br><br>District :<br><br>Parents PPT copy/ NIC/ Consent Letter<br><br>Ac's Order : |
| | |

**දෙපාර්තමේන්තු චක්‍රලේඛ අංක: DIE/OM/CIR/2017/01** **දිනය: 2017.11. ૨૦**

සියලුම ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩල ප්‍රධානීන් වෙත,

## ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩල හරහා ගමන් බලපත් අයදුම් කරන අයදුම්කරුවන්ගෙන් ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීම.

01. 2015 අංක 07 දරණ පනතින් සංශෝධිත 1948 අංක 20 දරණ ශ්‍රී ලංකා ආගාමික හා විගාමික පනතෙන් විධිවිධාන සලසා ඇති පරිදි ශ්‍රී ලංකාවේදී විදේශ ගමන් බලපත් අයදුම් කරන අයදුම්කරුවන්ගෙන් ජෛවමිතික දත්ත (ඇඟිලිසලකුණු හා මුහුණෙහි අංකිත ජායාරූපයක්) අනිවාර්යයෙන් ලබා ගැනීමේ ක්‍රමවේදය 2015 අගෝස්තු 15 වන දින සිට ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව විසින් හඳුන්වා දෙන ලදී.

02. 2018 ජනවාරි 01 දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි ඉහත සඳහන් ක්‍රමවේදය ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩල හරහා ගමන් බලපත්‍රයක් අයදුම් කරන අයදුම්කරුවන් සඳහා ද ක්‍රියාත්මක කිරීමට තීරණය කරන ලදී.ඒ අනුව 2018 ජනවාරි මස 01 දින හෝ ඊට පසුව ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩල හරහා ශ්‍රී ලාංකීක ගමන් බලපත්‍රයක් අයදුම්කර ස්වකීය ගමන් බලපත්‍රය ලබා ගැනීමෙන් පසු ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණෙන පළමු අවස්ථාවේදී ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව වෙත පැමිණ සිය ජෛවමිතික දත්ත (ඇඟිලි සලකුණු) ලබා දීම අනිවාර්ය වේ. ශ්‍රී ලංකාවෙන් නැවත පිටත්ව යාමට අවසර දෙනු ලබන්නේ මෙම අවශ්‍යතාව සම්පූර්ණ කිරීමෙන් අනතුරුව පමණි. මෙය අදාළ වන්නේ වයස අවුරුදු 16-60 දක්වා වයස් සීමාව තුළ ගමන් බලපත් ලබා ගත් අයදුම්කරුවන් සඳහා පමණි.

03. ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලවලදී අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියාමාර්ග -

(අ) ඉහත 2 හි සඳහන් අවශ්‍යතාවය සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා විදේශ ගමන් බලපත් අයදුම්පත්‍රය (Kආකෘතිය) සංශෝධනය කරන ලදී. මෙම අයදුම්පත්‍රයේ අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය අඩංගු කොටසෙහි (20 කොටස) අයදුම්කරු විසින් අත්සන් කළ යුතුය. අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය අඩංගු කොටසෙහි අයදුම්කරුගේ අත්සන රහිතව කිසිදු අයදුම්පත්‍රයක් භාර නොගත යුතුය. සංශෝධිත ගමන් බලපත් සඳහා අයදුම්පත්‍රය (Kආකෘතිය) ඇමුණුම 'A' වශයෙන් මෙයට අමුණා ඇත. (මෙම අයදුම් පත්‍රය දෙපාර්තමේන්තු වෙබ් අඩවිය හරහා බාගත කළ හැකිය.)

(ආ) ඇඟිලි සළකුණු ලබාදීම සම්බන්ධයෙන් විශේෂ උපදෙස් පත්‍රිකාවක් සෑම අයදුම්කරුවකු වෙතම නිකුත් කළ යුතුය. මෙමඋපදෙස් පත්‍රිකාව ඇමුණුම 'B' වශයෙන් මෙයට අමුණා ඇත.

(ඇ)මේ අනුව, විදේශ දූත මණ්ඩල සිය වෙබ් අඩවි යාවත්කාලීන කිරීම නිර්දේශ කරනු ලැබේ.

(ඈ) ගමන් බලපත් සඳහා සංශෝධිත අයදුම්පත් (Kආකෘතිය) සියලුම ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලවලට දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සපයනු ලැබේ.

04. ගුවන් තොටුපළ හරහා ශ්‍රී ලංකාවට ඇතුළුවීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියාමාර්ග -

(අ) විදේශ දූත මණ්ඩලයක් හරහා අයදුම් කොට ගමන් බලපත්‍රයක් ලබාගත් පුද්ගලයන් ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණෙන පළමු අවස්ථාවේදී ආගමන විගමන කවුළුව (Immigration counter) වෙත නොගොස් සෘජුවම **ප්‍රධාන ආගමන** නිලධරයා **වෙත වාර්තා කිරීම කළ හැකිය.** එසේත් නැතිනම් ආගමන විගමන කවුළුව වෙත ගොස් ආගමන විගමන නිලධරයාගේ උපදෙස් අනුව **ප්‍රධාන ආගමන නිලධරයා වෙත ඔවුන්ව යොමු කෙරෙනු ඇත.** අනතුරුව **ප්‍රධාන ආගමන නිලධරයා විසින්** සුවිශේෂී යොමු අංකයකින් යුත් ස්වයංක්‍රීයව නිකුත් කරනු ලබන (System generated) ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමේ ආකෘති පත්‍රිකාවක් (BDA පත්‍රිකාව) පිටපත් දෙකකින් යුතුව නිකුත් කරනු ලැබේ. මින් එක් ආකෘති පත්‍රයක් ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගන්නා අවස්ථාවට ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා එම පුද්ගලයා වෙත ලබාදෙනු ලැබේ.මෙම ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමේ ආකෘති පත්‍රය (BDA) ඇමුණුම 'C' වශයෙන් අමුණා ඇත.

(ආ) ගුවන් තොටුපළෙහි ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය පහසුකම් නොමැති බැවින් මේ සඳහා ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව වෙත පැමිණිය යුතුය.

05. ශ්‍රී ලංකාවට ඇතුළු වීමෙන් අනතුරුව අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියාමාර්ග -

(අ) ජෛවමිතික දත්ත ලබාදීම සඳහා බත්තරමුල්ලේ පිහිටි ප්‍රධාන කාර්යාලය වෙත හෝ එහි ඕනෑම ප්‍රාදේශීය කාර්යාලයකට වාර්තා කළ හැකිය. මෙම කාර්යය සඳහා විශේෂ කවුළුවක් (Special Counter) විදේශ දූත මණ්ඩල අංශයෙහි ස්ථාපිත කරනු ලබන අතර, ඇඟිලි සලකුණු ලබාදීම වෙනුවෙන් කිසිදු ගාස්තුවක් අය කරනු නොලැබේ.

(ආ)ජෛවමිතික දත්ත ලබාදීමේදී සිදුවන අනවශ්‍ය ප්‍රමාදවීම් වළක්වා ගැනීමට දෙපාර්තමේන්තු වෙබ් අඩවිය ඔස්සේ දිනය සහ වේලාව වෙන්කර ගැනීමට අන්තර්ජාල මාර්ගගත වෙන්කිරීමේ ක්‍රමවේදය(Online Booking) මගින් පහසුකම් සලසා ඇත.

(ඇ) ජෛවමිතික දත්ත ලබා දීමෙන් අනතුරුව ජෛවමිතික තොරතුරු ලබා ගැනීමේ ක්‍රමවේදය සම්පූර්ණ කිරීම සනාථ කිරීමට අදාළව ස්වයංක්‍රීයව නිකුත් කරන ලද (System generated) සහතිකපතක් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් නිකුත් කරනු ලබන අතර, විධිමත්ව ජෛවමිතික තොරතුරු ලබාදුන් පුද්ගලයන්ට ඕනෑම අවස්ථාවක රටින් පිටත් වීමට හැකිවන පරිදි ප්‍රත්‍යන්ත පාලන පද්ධතිය යාවත්කාලීන කරනු ලැබේ.**ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමේ ක්‍රමවේදය නිම කිරීම සඳහා නිශ්චය කරන ලද කාලය සාමාන්‍යයෙන් විනාඩි** 45 **කි.**

(ඈ) මෙම ජෛවමිතික දත්ත ලබා ගැනීමේ ක්‍රමවේදය හේතුවෙන් දැනට භාවිතා කරන ගමන්බලපතෙහි ඇතුළත් තොරතුරු වල කිසිදු වෙනසක් සිදු නොවේ.

06. මෙම ක්‍රමවේදය වඩාත් හොඳින් ක්‍රියාත්මක කිරීම සහතික කරනු පිණිස ඔබගේ රටේ සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට මෙම ක්‍රමවේදය අනුගමනය කිරීම සඳහා උපදෙස් ලබාදෙන ලෙස ඔබගෙන් කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිමි.

07. මෙම ක්‍රමවේදය පිළිබඳව වැඩිදුර පැහැදිලි කර ගැනීමට විදේශ දූත මණ්ඩල අංශයේ නියෝජ්‍ය/සහකාරපාලක වෙතින් උපදෙස් ලබා ගත හැකිය.

දුරකථන අංකය : +94 11 5329230,+94 77 3499085
ෆැක්ස් : +94 11 2879213
විද්‍යුත් තැපෑල : acom@immigration.gov.lk

08. මෙම ක්‍රමවේදය සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා ඔබ දක්වන සහයෝගය ඉතා අගය කොට සලකමි.

**එම්.එන්. රණසිංහ**
පාලක ජනරාල්
ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව

**පිටපත් : ලේකම්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය**

திணைக்களச் சுற்றறிக்கை இல.: DIE/OM/CIR/2017/01

திகதி: 20.11.2017

இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகங்களின் தலைவர்கள் அனைவருக்கும்,

**இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் ஊடாக கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பிக்கும் விண்ணப்பதாரிகளின் உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளல்**

1. 2015 ஆம் ஆண்டின் 07 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான 1948 ஆம் ஆண்டின் 20 ஆம் இலக்க இலங்கை குடிவருவோர், குடியகல்வோர் சட்டத்தினால் செய்யப்பட்டுள்ள ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம், இலங்கையில் கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பிக்கும் விண்ணப்பதாரிகளிடமிருந்து கட்டாயமாக உயிர்மானத் தரவுகளைப் (கைவிரல் அடையாளமும், டிஜிட்டல் புகைப்படமும்) பெற்றுக் கொள்ளும் நடைமுறை, குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தினால் 2015 ஆகஸ்ட் மாதம் 15 ஆம் திகதியிலிருந்து அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

2. 2018 ஜனவரி மாதம் 01 ஆம் திகதியிலிருந்து அமுலுக்கு வருமாறு மேற்சொன்ன உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நடைமுறையை, இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் ஊடாக கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பிக்கும் விண்ணப்பதாரிகள் தொடர்பிலும் அமுல் செய்வதற்குத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. இத் தீர்மானத்தை அமுல் செய்யும் வகையில், 2018 ஜனவரிமாதம் 01 ஆம் திகதி அல்லது அதற்குப் பின்னர் இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் ஊடாக இலங்கைக் கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பித்து, தமக்குரிய கடவுச்சீட்டைப் பெற்றுக் கொண்டதன் பின், இலங்கைக்கு வருகை தரும் முதற் சந்தர்ப்பத்திலேயே குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்திற்கு வருகை தந்து, தமது உயிர்மானத் தரவுகளைப் (கைவிரல் அடையாளமும், டிஜிட்டல் புகைப்படமும் ) பெற்றுக் கொடுப்பது கட்டாயமாகும். இத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ததன் பின் மட்டுமே அவர்களுக்கு இலங்கையிலிருந்து வெளியேறுவதற்கு அனுமதி வழங்கப்படும். 16 - 60 வயதுக்குட்பட்டதாக கடவுச்சீட்டு பெற்றுக் கொண்ட விண்ணப்பதாரிகள் தொடர்பில் மட்டுமே இது ஏற்புடையதாகும்.

3. **இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகங்களில் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய நடைமுறைகள்:**

(அ) மேலே பந்தி 2 இல் குறிப்பிடப்பட்ட தேவையைப் பூர்த்தி செய்யும் வகையில் கடவுச்சீட்டு விண்ணப்பப்படிவம் (படிவம் k) திருத்தப்பட்டது. இவ் விண்ணப்பப்படிவத்தில் பகுதி 20 இல் விண்ணப்பதாரி கையொப்பமிடுதல் வேண்டும். விண்ணப்பதாரியின் பிரகடனம் அடங்கிய பகுதியில் விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம் இன்றி எந்தவொரு விண்ணப்பத்தையும் பொறுப்பேற்கக் கூடாது. திருத்தப்பட்ட கடவுச்சீட்டு விண்ணப்பப்படிவம் (படிவம் k) இணைப்பு 'A' ஆக இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது. (இத் திணைக்களத்தின் உத்தியோகபூர்வ இணையத்தளத்திற்குள் பிரவேசித்து, தொடரறா முறை மூலமாகவும் இவ் விண்ணப்பப்படிவத்தைப் பதிவிறக்கம் செய்து கொள்ளலாம்).

(ஆ) கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பது தொடர்பில் கவனத்திற் கொள்ள வேண்டிய விடயங்களைத் தெளிவூட்டும் விசேட அறிவுறுத்தல் குறிப்பை ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரிக்கும் விநியோகித்தல் வேண்டும். இவ் அறிவுறுத்தல் பத்திரம் இணைப்பு 'B' ஆக இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

(இ) இதற்கமைய வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் தமது இணையத் தளங்களை இற்றைப்படுத்துவதற்கு சிபாரிசு செய்யப்படுகின்றது.

(ஈ) திருத்தியமைக்கப்பட்ட கடவுச்சீட்டு விண்ணப்பப் பத்திரங்களின் (படிவம் 'மு'- ஐ.ஆ. 35) கடதாசி நகல்கள் சகல வெளிநாட்டு தூதரகங்களுக்கும் தூதரக வழிமுறைகளினூடாக அனுப்பிவைக்கப்படும்.

4. **விமான நிலையங்களூடாக இலங்கைக்குள் பிரவேசிக்கும் போது கடைப்பிடிக்க வேண்டிய நடைமுறைகள்:**

(அ) வெளிநாட்டுத் தூதரகங்களினூடாக விண்ணப்பித்து கடவுச்சீட்டுகளைப் பெற்றுக் கொண்ட நபர்கள் இலங்கைக்கு வருகை தரும் முதலாவது சந்தர்ப்பத்தில், குடிவரவு, குடியகல்வு கருமபீடத்திற்குச் சென்று நேரடியாகவே பிரதான குடிவரவு உத்தியோகத்தரிடம் அறிவிப்புச் செய்யலாம். அவ்வாறில்லையெனில், குடிவரவு, குடியகல்வு கருமபீடத்திற்குச் சென்று குடிவரவு, குடியகல்வு உத்தியோகத்தரின் ஆலோசனைக்கு அமைய பிரதான குடிவரவு உத்தியோகத்தரிடம் அவர்களை முன்னிலைப்படுத்துதல் வேண்டும். பின்னர் பிரதான குடிவரவு உத்தியோகத்தரினால் தனியான குறிப்பிலக்கமொன்றுடன் கூடிய தன்னியக்கமாக பிறப்பிக்கப்படுகின்ற (System generated) உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் படிவமொன்று (BDA Form) இரண்டு பிரதிகளைக் கொண்டதாக விநியோகிக்கப்படும். அவற்றுள் ஒன்று, குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தில் உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் சந்தர்ப்பத்தில் சமர்ப்பிப்பதற்காக அந்நபருக்கு விநியோகிக்கப்படும். இந்த உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் படிவம் (BDA Form) இணைப்பு **'C'** ஆக இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

(ஆ) விமான நிலையத்தில் உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்குத் தேவையான வசதிகள் காணப்படுவதில்லை என்பதால், அவர்கள் உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்திற்கு வருகை தருதல் வேண்டும்.

5. **இலங்கைக்குள் பிரவேசித்ததன் பின்னர் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய நடைமுறைகள்:**

(அ) உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக, பத்தரமுல்லையில் அமைந்துள்ள குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களத்தின் பிரதான அலுவலகத்திற்கு அல்லது திணைக்களத்தின் பிராந்திய அலுவலகங்களுள் ஒன்றிற்கு வருகை தரலாம். இதற்காக விசேட கருமபீடமொன்று வெளிநாட்டுத் தூதரகக் கிளையில் நிறுவப்படும் என்பதுடன், இதற்காக எந்தவொரு கட்டணமும் அறவிடப்பட மாட்டாது.

(ஆ) அநாவசிய தாமதங்களைத் தவிர்த்துக் கொள்ளும் வகையில், திணைக்களத்தின் இணையத்தளத்தினூடாக திகதியொன்றையும், நேரத்தையும் ஒதுக்கிக் கொள்வதற்கு ஏதுவாக, தொடரறா முறை (Online) மூலம் இதற்கான வசதிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

(இ) உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொடுத்ததன் பின் உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நடைமுறை பூர்த்தியடைந்ததை அத்தாட்சிப்படுத்தும் வகையில் தன்னியக்கமாக பிறப்பிக்கப்படுகின்ற (System generated) பற்றுச்சீட்டொன்று திணைக்களத்தினால் விநியோகிக்கப்படும் என்பதுடன், முறையாக உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொடுத்த நபர்களுக்கு எந்நேரத்திலும் நாட்டிலிருந்து வெளியேறுவதற்கு ஏதுவாக எல்லைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமை இற்றைப்படுத்தப்படும். உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நடைமுறையை மேற்கொண்டு முடிப்பதற்காக செலவாகும் காலம் சுமார் 45 நிமிடங்களாகும்.

(ஈ) உயிர்மானத் தரவுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நடைமுறை காரணமாக, ஏற்கனவே பாவித்து வரும் கடவுச்சீட்டில் அடங்கியுள்ள தகவல்களில்/ விபரங்களில் எந்தவொரு மாற்றமும் ஏற்படாது.

6. இப் புதிய நடைமுறை சிறப்பாக அமுல் செய்யப்படுவதை அத்தாட்சிப்படுத்தும் வகையில், உங்களது நாட்டில் இருக்கும் இலங்கையர்களுக்கு இப்புதிய நடைமுறையை கடைபிடிப்பதற்கு ஆலோசனைகளை/ அறிவுறுத்தல்களை வழங்குமாறு தங்களை தயவுடன் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

7. இந் நடைமுறை தொடர்பில் மேலதிக தெளிவுகளை, வெளிநாட்டுத் தூதரகக் கிளையின் பிரதி/ உதவிக் கட்டுப்பாட்டாளரிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தொலைபேசி இல.: +94 11 5329230 அலைபேசி: +94 77 3499085
தொலைநகல் (பக்ஸ்) இல.: +94 11 2879213
மின்னஞ்சல்: acom@immigration.gov.lk

8. இப் புதிய நடைமுறையை வெற்றிகரமாக்கிக் கொள்வதில் நீங்கள் காட்டும் ஒத்துழைப்பை மெச்சுகின்றேன்.

*எம்.என். ரணசிங்ஹ*
**கட்டுப்பாட்டாளர் நாயகம்**
**குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்**

பிரதி: செயலாளர், வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சு.

**Immigration Circular No: DIE/OM/CIR/2017/01** **Date: 20 11. 2017**

To Heads of all Sri Lankan Missions

**Re: Collection of Biometrics from Passport Applicants Applying Through Sri Lanka Diplomatic Missions**

1. As provided in the Sri Lanka Immigrants and Emigrants Act No.20 of 1948, as amended by Act No. 07 of 2015, the Department of Immigration and Emigration (DIE) introduced mandatory collection of biometrics (fingerprints and digital face image) from passport applicants applying in Sri Lanka on 15 August 2015.

2. It has been decided to extend the above requirement to include applicants applying for passports through Sri Lanka Overseas Missions with effect from 01 January 2018. Following this decision, each individual aged between 16 - 60 years applying for Sri Lanka passport through Sri Lankan Diplomatic Missions (SDM) overseas, on or after 01 January 2018, will mandatorily be required to provide biometric data (fingerprint and digital face image) to the Department of Immigration and Emigration upon his/her first entry to Sri Lanka. The departure from Sri Lanka will only be allowed upon completion of this requirement.

3. Additional procedures to be followed at SDM:
    a. Passport Application Form (Form 'K'- I. M. 35) has been revised to include a Client Undertaking Section (CUS - section 20). This section has to be signed by the applicant. No application should be accepted without applicant's signature in CUS. Revised Form is attached as *Annex A* (also available online).
    b. Every applicant should be issued a special Instruction Note at the point of handing over the passport which explains procedures to be followed. Instruction Note is attached as *Annex B*.
    c. Recommend to update each Mission's website accordingly.
    d. Hard copies of revised Passport Application Form (Form 'K'- I. M. 35) will be dispatched to all Sri Lankan Diplomatic Missions through relevant diplomatic channels.

4. Additional Procedures at the Port of entry to Sri Lanka:
    a. Upon the first arrival in Sri Lanka, passenger can either report directly to the Chief Immigration Officer (CIO) at the port of entry, or should be referred to the CIO, who will issue a system generated Biometric Data Acquisition (BDA) form with a unique reference number, along with a guidance note. Each passenger is required to sign the BDA form in two copies, one of which will be given to the passenger to be produced at the Department at the time of biometrics enrolment. There are no facilities at port of departure to provide biometrics. BDA form is attached as *Annex C*

5. Additional Procedures after entering Sri Lanka:
    a. Passenger should report to the Department Head Office in Battaramulla, or any of its branch offices in person to provide biometrics. A special counter at the Overseas Mission (OM) division will be arranged for this purpose. No payment will be required.

b. To avoid delays, passengers are encouraged to reserve date and time through the online appointment scheduling system found in the Department website.
c. Upon providing biometrics, Department will issue a system generated receipt to confirm completion of biometrics acquisition process, and border control system will be updated to allow the passenger departure. The estimated time of completion of the biometric enrollment process is 45 minutes.
d. Biometric enrolment process will not include any changes to the passport of the passenger.

6. You are kindly requested to advice and disseminate the new procedures as widely as possible to Sri Lankans in the country of your accreditation to ensure smooth implementation of new procedures.

7. Further clarification on new procedures can be obtained from the Deputy/Assistant Controller (Overseas Mission Division.)
Tel: +94 11 5329230, Mobile: +94 77 3499085 Fax: +94 11 2879213 Email: acom@immigration.gov.lk

8. Your earnest compliance and cooperation in full implementation of said procedures are highly appreciated.

M. N. Ranasinghe

Controller General
Department of Immigration and Emigration

**Copy: Secretary, Ministry of Foreign Affairs**